

Số: 07/2023/QĐST- DS

Điện Biên Phủ, ngày 27 tháng 02 năm 2023

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng Dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 17 tháng 02 năm 2023 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 24/2022/TLST-DS ngày 22 ngày 11 tháng 2022.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội;

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: **Ngân hàng N (A)**, địa chỉ trụ sở: Số X, phường Th, quận B, thành phố Hà Nội; người đại diện theo pháp luật: Ông Tiết Văn Th - Tổng giám đốc; người đại diện theo uỷ quyền: Bà Thào Thị D - Giám đốc A chi nhánh thành phố Đ, tỉnh Điện Biên; người đại diện theo uỷ quyền của bà Thào Thị D: Ông Lê Doãn S - Giám đốc A chi nhánh thành phố Đ - Phòng giao dịch M, địa chỉ: Số nhà X, tổ dân phố Y, phường M, thành phố Đ, tỉnh Điện Biên;

- Bị đơn: Bà **Nguyễn Thị Thu H** và ông **Trần Văn Đ**, cùng địa chỉ: Số nhà A, tổ dân phố B, phường M, thành phố Đ, tỉnh Điện Biên.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1 Ông Trần Văn Đ và bà Nguyễn Thị Thu H có nghĩa vụ trả nợ cho A thông qua A chi nhánh thành phố Đ - Phòng giao dịch M toàn bộ số tiền tính đến ngày 17/02/2023 là 9.592.703.507 (Chín tỷ năm trăm chín mươi hai triệu bảy trăm linh ba nghìn năm trăm linh bảy) đồng, trong đó:

- Nợ gốc là: 9.000.000.000 (Chín tỷ) đồng.

- Nợ lãi: 592.703.507 (Năm trăm chín mươi hai triệu bảy trăm linh ba nghìn năm trăm linh bảy) đồng, cụ thể:

+ Lãi trong hạn: 556.993.479 (Năm trăm năm mươi sáu triệu chín trăm chín mươi ba nghìn bốn trăm bảy mươi chín) đồng;

+ Lãi quá hạn: 35.710.028 (Ba mươi lăm triệu bảy trăm mười nghìn không trăm hai mươi tám) đồng.

2.2 Ông Trần Văn Đ và bà Nguyễn Thị Thu H phải tiếp tục trả tiền lãi phát sinh theo mức lãi suất thỏa thuận theo Hợp đồng tín dụng số: 8912-LAV-2021007xx ngày 10/5/2021 và 03 Hợp đồng sửa đổi, bổ sung hợp đồng ngày 21/01/2022, 22/7/2022, 28/7/2022 kể từ ngày 18/02/2023 cho đến khi trả hết nợ cho A (lãi suất trong hạn là 4,5%/năm trên nợ gốc, lãi suất nợ quá hạn bằng 150% lãi suất nợ trong hạn là 6,75%/năm);

2.3 Ông Trần Văn Đ và bà Nguyễn Thị Thu H phải tiếp tục thực hiện Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất số 16/2020/HĐTC ngày 12/5/2020 để đảm bảo thi hành án.

2.4 Về án phí:

- Ông Trần Văn Đ và bà Nguyễn Thị Thu H chịu toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch là 58.796.351 (Năm mươi tám triệu bảy trăm chín mươi sáu triệu ba trăm năm mươi một) đồng.

- Trả lại số tiền 58.715.000 (Năm mươi tám triệu bảy trăm mười lăm nghìn) đồng tạm ứng án phí đã nộp cho A chi nhánh thành phố Đ - phòng giao dịch M theo biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0002075 ngày 16/11/2022 của Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Dương sự;
- Viện kiểm sát nhân dân TP ĐBP;
- Chi cục THADS TP ĐBP;
- TAND tỉnh ĐB;
- Lưu: Lưu hồ sơ vụ án, VP.

THẨM PHÁN

(Đã ký)

Nguyễn Thị Minh Huệ